



DAĞITIMLI  
22.02.2022

Sayı :E-89780865-153-25135  
Konu :Kolombiya İle Covid-19 Aşı  
Sertifikalarının Karşılıklı Tanınması

### DAĞITIM YERLERİNE

İlgi : a) 13.11.2021 tarihli ve 89780865-153-18513 sayılı Genelgemiz.  
b) Dışişleri Bakanlığının 21.02.2022 tarihli ve 33972837 sayılı yazısı.

İlgi (a) Genelgemizle Brezilya, Güney Afrika, Nepal, Sri Lanka, Bangladeş, Hindistan, Afganistan, Pakistan, Birleşik Krallık, İran, Mısır ve Singapur dışındaki diğer ülkelerden gelen kişilerden tüm sınır kapılarımızdan (kara, hava, deniz, demiryolu) ülkemize girişlerde; Dünya Sağlık Örgütü veya ülkemizce acil kullanım onayı verilmiş aşılarından en az iki doz (Johnson & Johnson için tek doz) yaptırdıklarına ilişkin resmi otoritelerince düzenlenen belgeyi ibraz edenlerden ayrıca negatif sonuçlu PCR/hızlı antijen testi raporu ibrazı talep edilmeyeceği ve bu kişiler için karantina tedbiri uygulanmayacağı bildirilmiştir.

Bu çerçevede; Dışişleri Bakanlığından alınan ilgi (b) yazısıyla Kolombiya makamlarınca düzenlenen aşı durumunu gösterir belge örneği Bakanlığımıza iletilmiş olup bahse konu belge örneği ekte gönderilmektedir.

Bilgi ve gereğini arz ve rica ederim.

Nurtaç ARSLAN  
Bakan a.  
Genel Müdür Yardımcısı

Ek: İlgi (b) Yazı ve Ekleri (6 sayfa)

Dağıtım:

Gereği:

HUDUT KAPISI MÜLKİ İDARE  
AMİRLİKLERİ

Bilgi:

DIŞİŞLERİ BAKANLIĞINA  
SAĞLIK BAKANLIĞINA

**Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.**

Doğrulama Kodu: Fj6vxx-1tpWCC-KhAMR5-veAIsI-3216dfH/ Doğrulama Linki: <https://www.turkiye.gov.tr/icisleri-ebvs>



T.C.  
DIŐIŐLERİ BAKANLIĞI  
İkili Siyasi İŐler Genel M¼d¼rl¼Đ¼  
(ALGM)

Sayı : E-39005152-140.02.10-33972837  
Konu : Kolombiya ile Covid-19 AŞı  
Sertifikalarının Karşılıklı Tanınması

21.02.2022

DAĞITIM YERLERİNE

Kolombiya Sağlık ve Sosyal Koruma Bakanlığı tarafından hazırlanarak, 1 Eyl¼l 2021 tarihinde y¼r¼rl¼Đ¼e giren Covid-19 aşı sertifikası ¼rneĐi, ¼lkemizce tanınması talebiyle Kolombiya DıŐıŐleri Bakanlığı'ndan Nota ekinde alınmakla iliŐikte sunulmaktadır.

Konuya ilişkin olarak Bakanlıklarıyla yapılan eŐg¼d¼m ¼er¼evesinde, Bogota B¼y¼kel¼iliĐimizce Kolombiya DıŐıŐleri Bakanlığı'na iletilen ¼rneĐi ekli cevabi Nota'da, bahsekonu aşı sertifikalarının tanındığı bildirilmekte, ayrıca T¼rk makamlarınca hazırlanan aşı kartları ve sertifikalarının tanınması talep edilmektedir.

Keyfiyeti bilgilerine, gereğini takdirlerine saygılarımla arz ederim.

Ramis ŐEN  
Bakan a.  
El¼i, Genel M¼d¼r Yardımcısı  
ALKY Amerika Genel M¼d¼r  
Yardımcılığı

Ek: 4

**Dağıtım:**

**Gereği:**

Sağlık Bakanlığı - Avrupa Birliği ve DıŐ  
İliŐkiler Genel M¼d¼rl¼Đ¼¼  
İ¼iŐleri Bakanlığı - Avrupa Birliği ve DıŐ  
İliŐkiler Dairesi BaŐkanlıĐı  
İ¼iŐleri Bakanlığı - İller İdaresi Genel  
M¼d¼rl¼Đ¼¼  
UlaŐtırma ve Altyapı Bakanlığı - Avrupa  
Birliği ve DıŐ İliŐkiler Genel M¼d¼rl¼Đ¼¼

**Bilgi:**

DKDM - DıŐıŐleri Koordinasyon ve Destek  
Merkezi  
Bogota B¼y¼kel¼iliĐi

Bu belge g¼venli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Belge Doğrulama Kodu:78011bc0-87a8-40e3-ac7a-0d078e069541 Belge Doğrulama Adresi:https://e-belge.mfa.gov.tr

T.C. DıŐıŐleri Bakanlığı, Doktor Sadık Ahmet Caddesi No: 8 Balgat 06100  
Ankara / T¼rkiye  
Telefon: 0 (312) 292 10 00  
E-posta:  
İnternet Adresi: http://www.mfa.gov.tr  
Kep Adresi:disisleribakanligi@hs01.kep.tr

Ayrıntılı bilgi i¼in irtibat: Fatma ¼znur ŐE¼KİN KUTLU  
Telefon:  
E-posta:oznur.seckin@mfa.gov.tr



Bu belge güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.  
Belge Doğrulama Kodu:78011bc0-87a8-40c3-ac7a-0d078e069541 Belge Doğrulama Adresi:<https://e-belge.mfa.gov.tr>

T.C. Dışişleri Bakanlığı, Doktor Sadık Ahmet Caddesi No: 8 Balgat  
06100 Ankara / Türkiye  
Telefon: 0 (312) 292 10 00  
E-posta:  
İnternet Adresi: <http://www.mfa.gov.tr>  
Kep Adresi: [disisleribakanligi@hs01.kep.tr](mailto:disisleribakanligi@hs01.kep.tr)

Ayrıntılı bilgi için irtibat: Fatma Öznur SEÇKİN KUTLU  
Telefon:  
E-posta: [oznur.seckin@mfa.gov.tr](mailto:oznur.seckin@mfa.gov.tr)



Libertad y Orden

REPÚBLICA DE COLOMBIA  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

**S-GAMG-21-027847**

El Ministerio de Relaciones Exteriores – Dirección de Asuntos Migratorios, Consulares y Servicio al Ciudadano – saluda muy atentamente a todas las Misiones Diplomáticas y Organizaciones Internacionales en Bogotá, y tiene el honor de remitir para su conocimiento el Certificado Digital de Vacunación contra SARS-CoV-2 (Covid-19) que expide el Ministerio de Salud y Protección Social de Colombia, desde el pasado 1° de septiembre. A su vez, solicita conocer el certificado expedido en su país por la autoridad que corresponda. Lo anterior para atender el requerimiento del Ministerio de Salud y Protección Social.

El Ministerio de Relaciones Exteriores – Dirección de Asuntos Migratorios, Consulares y Servicio al Ciudadano – se vale de esta oportunidad para reiterar a las Misiones Diplomáticas y Organizaciones Internacionales acreditadas en Colombia, las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

Firmado Digitalmente por: 2021/11/17



*Fulvia Elvira Benavides C.*

Bogotá, D.C., 16 de Noviembre de 2021

A las Honorables  
**MISIONES DIPLOMÁTICAS Y ORGANIZACIONES INTERNACIONALES  
ACREDITADAS EN COLOMBIA.**  
Ciudad.



# Certificado Digital de Vacunación contra SARS-CoV-2 (Covid-19) Colombia

COVID-19 VACCINATION CERTIFICATE - COLOMBIA

Nombre y apellido  
Full name

Tipo de identificación  
ID type

Fecha nacimiento  
Date of birth

Número de contacto (celular)  
Phone number

Número de identificación  
ID Number

País de nacimiento  
Country of birth

Correo electrónico  
e-mail



Para validar la autenticidad de este documento por favor escanee el código QR que debe estar en la página [www.minsalud.gov.co](http://www.minsalud.gov.co)

To validate the authenticity of this document, please scan the QR code that should appear on the page [www.minsalud.gov.co](http://www.minsalud.gov.co)

Línea de ayuda / Help line

## Datos de vacunación / Vaccination detail

Dosis / Dose	Nombre Vaccine brand	Fecha Date	País de vacunación Country of Vaccination
1 <sup>o</sup> 1 <sup>st</sup>			
2 <sup>o</sup> 2 <sup>nd</sup>			
3 <sup>o</sup> 3 <sup>rd</sup>			
4 <sup>o</sup> 4 <sup>th</sup>			
5 <sup>o</sup> 5 <sup>th</sup>			
6 <sup>o</sup> 6 <sup>th</sup>			
7 <sup>o</sup> 7 <sup>th</sup>			
8 <sup>o</sup> 8 <sup>th</sup>			
9 <sup>o</sup> 9 <sup>th</sup>			
10 <sup>o</sup> 10 <sup>th</sup>			

Sticker digital  
Digital Sticker: X04P7YQTOOGS27BNYd

Fecha de emisión del documento  
Document issued

Z-2022/93837062/33931238 -

La Embajada de la República de Türkiye saluda muy atentamente al Honorable Ministerio de Relaciones Exteriores – Dirección del Protocolo -, y con relación a las Notas Verbales Z-2021/93837062/33613717 con fecha del 7 de diciembre de 2021, y S-GAMG-21-027847 con fecha del 16 de noviembre de 2021, tiene el honor de manifestar que la República de Türkiye reconoce la importancia del reconocimiento mutuo de certificados de COVID-19 para minimizar los impactos negativos de la pandemia sobre los vuelos internacionales y el turismo.

En ese sentido, la Embajada confirma que la República de Türkiye reconoce los carnets y certificados de vacunación contra COVID-19 emitidos por el Ministerio de Salud y Protección Social de la República de Colombia, y solicita cordialmente el reconocimiento de los carnets y certificados de vacunación emitidos por las autoridades de Türkiye.

Igualmente, la Embajada subraya que Türkiye aceptará certificados emitidos para vacunas autorizadas por las instituciones relevantes de Türkiye y/o aquellas vacunas enumeradas en la Lista de Uso de Emergencia de la OMS.

La Embajada de la República de Türkiye, aprovecha la oportunidad para reiterar al Honorable Ministerio de Relaciones Exteriores – Dirección del Protocolo -, las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

Bogotá D.C, 1 de febrero de 2022

Al Honorable  
**MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES**  
Dirección del Protocolo  
Ciudad-

2021-BOGO-

The Embassy of the Republic of Turkey presents its compliments to the Honorable Ministry of Foreign Affairs - Directorate of Protocol – of the Republic of Colombia, and with reference to the Verbal Notes Z-2021/93837062/33613717 dated December 7, 2021, and S-GAMG-21-027847 dated November 16, 2021, has the honor to state that the Republic of Turkey recognizes the importance of mutual recognition of COVID-19 certificates to minimize the negative impacts of the pandemic on international flights and tourism.

In this regard, the Embassy confirms that the Republic of Turkey recognizes the COVID-19 vaccination cards and certificates issued by the Ministry of Health and Social Protection of the Republic of Colombia, and cordially requests the recognition of the vaccination cards and certificates issued by the Turkish authorities.

The Embassy also underlines that Turkey will accept certificates issued for vaccines authorized by the relevant institutions of Turkey and/or those vaccines listed on the WHO's Emergency Use List.

The Embassy of the Republic of Turkey avails itself of this opportunity to renew to the Honorable Ministry of Foreign Affairs - Directorate of Protocol - the assurances of its highest and distinguished consideration.

Bogotá D.C, 1 February 2022

**MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS**  
Directorate of Protocol